

GUANGDONG ARCHITECTURE & DECORATION

广
东
**建
筑
装
饰**

总第 **52** 期



一九九七年十月（第五期）原《装饰总汇》

渲染巨匠

Lightscape

光能传递
光影跟踪 三大技术
全息渲染

唯一同时拥有

中国及港澳地区唯一总代理：广州德克赛诺科技有限公司

CHSINO SOFTWARE 德賽裝修軟件



TECHSINO SOFTWARE 德賽裝修軟件

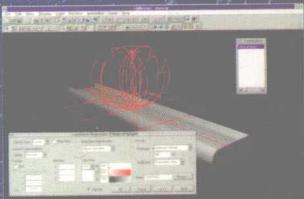
1、输入模型：
Lightscape可接受大部分建模软件生成的模型，如DXF和3DS文件。输入过滤器还可非常容易地自动指定材料和插入光源到模型中。



2、特殊材料：
Lightscape为了快速定义具有物理意义的材料，提供了一些基本的如金属、塑料、玻璃和布等样板材料。可非常方便地选择材料，并提供预览功能，然后赋给模型中的物体。



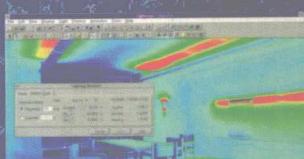
3、特殊光源：
通过Lightscape的光源库可输入常用的灯具和光源。您还可以定义您所希望的任何形式的光域网分布图，或者根据灯具产品手册直接获得该灯具的光域网分布图。



4、光能传递：
光能传递是在具有真实材料的任何三维空间中进行真实光照计算的科学方法。根据一个详细的需求指导，可让您灵活地在渲染时间和渲染品质中作出合适的选择。



5、光照分析：
Lightscape提供一个独一无二的真实光强信息功能。可让您非常快地“读”到模型空间的任何位置的光照强度值。



6、动画路线：
Lightscape提供一个非常容易使用的动画路线定义工具。可让您得到高质量的电影或电视录相。



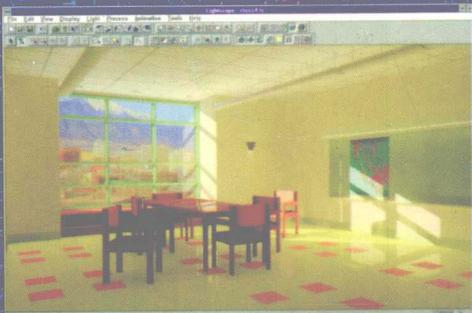
7、实时漫游：
计算好的光能传递光照值被保存在三维模型的表面。可使您进入渲染好的模型空间中进行实时的漫游。



8、改变光源：
您可以进行多个灯光设计方案的比较，直至满足您的环境或功能上的要求为止。



0、修改材料：
Lightscape可让您随时修改材料而无需从头进行光能传递计算。这样就可以和您的客户坐在计算机前实时地观察改变了模型的颜色材料和光源的渲染效果。



9、增加日照：
设计在12月21日中午2点，处于阳光明媚的时候时候。它的日照功能可计算出任何日期、时间和地点的日光照射地。

广州德赛
天河区五山路科技新街198号
电话：(020)87501032 87581199
传真：(020)85510370
邮编：510630

上海德赛
上海市徐汇区医学院路69号华业大厦7楼A座
电话：64173046 64173047
传真：64173048
邮编：200032

北京德赛
北京市海淀区白石桥路37号北京图书馆办公楼11层
电话：(010)68465009
传真：(010)68465004
邮编：100001

成都
成都南路华景花园三层
电话：(028)8615 7889264 传真：(0755)3370857
邮编：350003

福州德赛
福州湖东路华闽大厦6层
邮编：350003
电话：(0591)7535447
传真：(0597)7535446

1997年10月(第五期)

总52期

主办单位

广州珠江建筑装饰集团公司

编辑出版

《广东建筑装饰》杂志社

联系地址

广州市海珠北路11号604室

电话:(020)83322933-604

传真:(020)83322933-607

邮编: 510180

社长、总编辑

江荣宇

副社长

孙超美

主编

何惠民

美术编辑

江晓歌

电脑制作

李洁莹

分色

广州领先电分有限公司

印刷

广州彩色印务有限公司

发行

广东省报刊发行局

《广东建筑装饰》发行部

广告

《广东建筑装饰》广告部

刊号: CN44-1411/TU

邮发代号: 46-163

广告经营许可证穗工商广字01012号

定价: 22元



编者的话

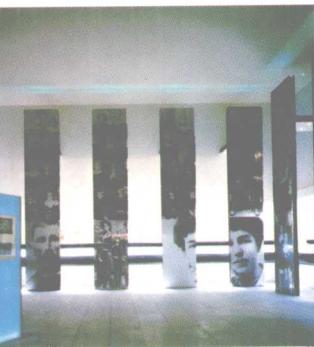
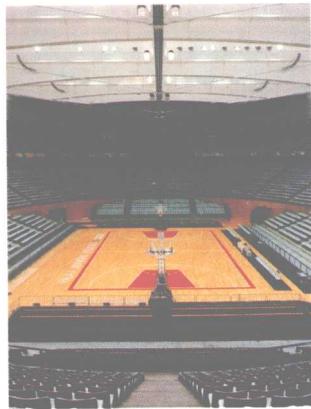
墨香飘逸的今期杂志，从收获的欢乐中走来。那亭亭玉立的姿态，那从容潇洒的步履，那全色印刷的高雅，那博识浅出的档次，无不令人欣赏、注目、忘情。

深得读者青睐的信息汇报，熔政策法规、市场动态、信息精选和新产品、新技术于一炉，为市场竞争的各方，提供了强有力的法律依据、潮流导向以及成功的实例。

TU238
现代装饰设计，重要的是满足现代人的需求。那么，在波澜壮阔的装饰热中，什么是现代人的需求？现代装饰的出路在哪里？本期“专家论坛”和“百家争鸣”栏目里发表的“把握民族精华、创造现代设计”及“呼唤中国式的现代装饰”文章中，从理论和实践等方面，翔实地阐明了鲜明的观点，读罢颇有启迪。

高科技的电脑世界，给人们设置了诸多新的课题。为先行探索，并与大家共勉，本刊与广州中望隆迪科技发展有限公司决定自本期起，联合举办“全面支持Autocad14.0的中文装修软件系列讲座”，意在抛砖引玉，砌磋技艺，开拓进取，共同提高。本刊在敬请广大读者留意的同时，殷切希望大家积极参与，并多多指教。

目 录



信息汇报

今年国家重点建设项目确定	4
建筑工程材料准用管理试行办法	4
世界家具生产向中国转移	6
美国标准洁具看好西安市场	6
海外返朴归真潮	6
建筑内部装修防火的基本原则及应注意的问题	9
梦幻晶莹瓷质砖	11

专家论

把握民族精华 创造现代设计	12
---------------	----

雅砌共赏

艺术与科技	15
公会新象	18

百家争鸣

呼唤中国式的现代装饰	20
漫谈建筑装饰对色彩的选择	22
现代室内环境设计中的织物装饰材料(二)	25

建筑图书馆

黄遵宪的书斋——人境庐	29
水乡周庄景色一瞥	30

电脑世界

电脑装修设计及效果图制作系列讲座(五)	32
全面支持Autocad 14.0中文装修软件系列 讲座(第一讲)	36

商业环境

拉迪松棕榈泉旅游胜地酒店	40
金塔纳里尔酒店	45
巴达洛纳体育馆	48
玩具博物馆	50
第一次世界大战博物馆	52

家居廊

让自然融入生活	56
白色与阳光	61

政策法规

建筑工程材料准用管理试行办法

(讨论稿)

第一条 为了加强建筑工程材料管理，保证工程的质量和安全，根据建设部《关于在部分建设工业产品中实行准用证的通知》精神和《建筑工程材料管理暂行规定》，制定本办法。

第二条 建设部和省、市、自治区建设行政主管部门负责建筑工程材料和制品的准用证管理和监督检查。

第三条 对影响工程结构质量和安全、造成质量通病的建筑工程材料和制品实行准用管理。第一列入地方准用管理的品种为钢筋、水泥、混凝土外加剂、防水材料，各省、市、自治区建设行政主管部门可根据本地区情况确定其他需要列入准用管理的品

种，并报建设部备案。

第四条 列入准用管理范围的工程材料的制品，必须按规定申报办理《准用证》，未取得《准用证》的，一律不得在建筑工程中使用。

第五条 《准用证》的申办

(一) 列入地方准用管理的工程材料的制品，需向省、市、自治区建设行政主管部门申办《准用证》。

(二) 申办《准用证》应当

填写《准用证申报表》(参考格式见附件一)并提供下列资料：

- 1、企业法人营业执照或代理合同；
- 2、产品标准；
- 3、产品检验报告和鉴定证书；

4、进口产品出具商检部门的检验证明；

5、其他有关资料等。

(三) 国内生产的工程材料的制品由生产企业或地区总代理负责申报；进口建筑工程材料的制品，由国内总代理或地区总代理负责申报。

第六条 《准用证》的审批

(一) 准用材料、制品的审批由受理申报的建设行政主管部门负责。

(二) 工程材料和制品的检测由主管部门认定的质量检测机构负责。

(三) 质量检测应当严格执行国家和行业标准。无上述标准的，建设行政主管部门应当组织制定相应的技术标准。

第七条 新开发的和国外进口的工程材料和制品，属规定实行准用管理范围的品种，应当按本办法规定，办理单项(单批)

《准用证》，经审合格后发给的《准用证》，仅对该项(批)工程材料和制品有效。

第八条 检测、审批和证照等费用参照国家有关规定收取，由申办单位承担。

第九条 《准用证》的管理

(一) 《准用证》由国家建设部统一印制。

(二) 《准用证》有效期限一般为二年。有效期满前二个月，持证人应当向主管部门提出换证申请，经审批合格后，重新发给《准用证》。到期不申请换证或审批不合格者，主管部门应公告其《准用证》失效。

我国建筑业四大任务确立

据权威人士透露，按照国家确定的经济发展战略目标，我国确立今后五年建筑业的四大任务为：重点工程、住宅建设、城镇建设、农村建设。

在重点工程建设方面，将建设以长江三峡工程、京九铁路为代表的一大批能源、交通、原材料、水利等国家重点骨干工程和跨世纪工程。在住宅建设方面，将建城镇住宅14亿平方米，农村将建住宅近60亿平方米，同时，对现有30亿平方米城镇住宅按成套要求进行改造，在城镇建设方面，将新增城市200个，新增建制镇500个左右，各地还将进一步加

快城市建设建设和旧城改造。在农村建设方面，80年代以来，全国农村投资增长幅度一直快于全社会的平均增长速度，今后5年仍将保持快速增长的势头。

四大任务的确立，将会带动一系列相关产品的发展，业内人士认为，随着又一次建设高潮的来临，将会刺激一些基础产业的发展。其中，住宅建设因涉及到千家万户，更会成为令人瞩目的产业之一，而由其推动的诸如钢材、水泥或其他一系列能源产品及装饰材料产品也将出现很大的需求市场，从而带动经济的整体发展。

(三)在《准用证》有效期内，持证人因企业名称变更或发生其他较大变动，应当及时书面通知主管部门，《准用证》的相应项目应予以变更。企业因破产、歇业或其他原因提前终止营业的，应在注销《企业法人营业执照》的同时，向主管部门办理注销《准用证》。

(四)主管部门对取得《准用证》的材料和制品进行抽检，每年至少抽检一次。连续两次抽检不合格的，立即取消其《准用证》资格，并向社会发出公告。

第十条《准用证》不得擅自印制、涂改、倒卖、租借、转让和逾期使用，违反者没收其《准用证》。

第十一条各地建设工程质量监督机构和建设监理单位要加强对准用管理的监督和检查，规定实行准用管理而未取得《准用证》的工程材料和制品，施工企业不得在建筑工程中使用，监理单位不得签认。

第十二条负责准用管理的部门和人员必须公正廉洁，在实施准用管理的过程中，不得滥用职权、弄虚作假、徇私舞弊。

第十三条违反本办法第十、十一、十二条规定，应当给予行政和经济处罚。情节严重造成经济损失的，当事人必须赔偿；构成犯罪的，依法追究刑事责任。

第十四条省、市、自治区建设行政主管部门，依据本办法结合本地区的实际，制定具体的实施细则，并报建设部建筑业司备案。

第十五条本办法由建设部建筑业司负责解释。

今年国家重点建设项目确定

全国共有129个项目 其中新增的有32项

国家计委日前下达了1997年国家重点建设项目名单，全国共有129项，其中新增的有32项。

这次确定的129项重点建设项目，其中煤炭19项，石油6项，电力35项，水利8项，铁道15项，化工4项，钢铁、石化各3项，民航、轻纺、机电汽车各2项，有色、建材、医药、林业、教育、卫生、农业各1项，其他项目5项。为了使重点工程建设能“三保”（保重点、保竣工、保投产），国家计委要求各部门、地方、金融机构及有关单位，积极落实重点建设项目资金，并保证及时到位。特别是各地方要积极调整投资结构，集中资金优先保重点。同时，积极深化投资体制改革，大力推行项目法人责任制、项目资本和施工监理制度，充分发挥市场机制作用。

国家计委还要求各方面加强协调，及时解决重点工程建设中出现的问题，保证设备、材料及其它物资供应。各重点建设项目要进一步强化项目管理，严格搞好“三大控制”（工程质量、工期、造价）。审计部门要加强对国家重点建设项目的审计监督。对截留、挪用国家重点建设项目的资金，擅自扩大建设规模、提高建设标准、搞计划外工程，向国家重点建设项目乱收费、乱摊派、乱集资等问题，一经发现，要予以严肃处理。



市场动态

世界家具生产向中国转移

世界家具生产正以空前的规模向中国大陆转移。目前，世界家具工业发达的国家和地区德国、意大利、法国、丹麦、西班牙、美国、马来西亚和台湾等，在中国大陆建立了家具独资或合资企业，在目前全国两万余家企业中，拥有“三资”企业五百家左右，而五年前家具“三资”企业基本空白。目前香港、新加坡、马来西亚和台湾的家具生产已基本或大部转到中国大陆。香

港家具生产由于成本较高，纷纷向邻近的广东省转移，目前香港本地家具生产企业已经十分稀少；台湾也加快了向大陆转移的步伐；周边的新加坡、马来西亚的家具生产企业也大举向中国大陆转移，其中新加坡十多家家具生产企业在江苏省昆山市独资建立了一个新加坡家具工业园。

家具已成为目前中国家庭的主要消费品，巨大的市场需求带来了家具行业的空前发展，大量

的资金涌入这一新崛起的行业。目前全国家具生产企业年产值600亿元人民币左右。



美国家标准洁具看好西安市场

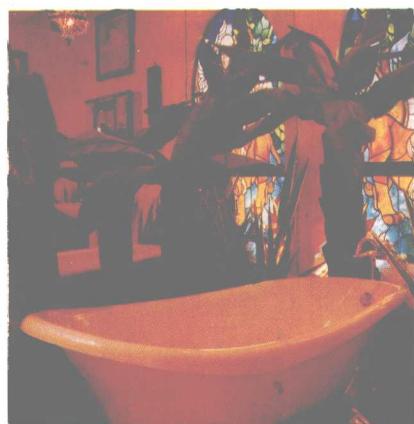
世界上最大的浴室及厨房设备生产商——美国家标准公司，最近召集其在大陆各分区的代理商

齐聚西安，与广大商户共同商讨如何提高产品市场占有率及拓展市场等问题。

美国家标准公司已有135年的创业历史，102家跨国联营企业在世界各地运作，已成为全球性多元化的制造商。自1984年在广东清远设立华美洁具有限公司以来，已分别在北京、天津、上海等地建立了7个分公司。1995年美标公司实现利润52亿美元。美国家标准系列产品正是以独特的款式，新颖的设计构思，周到细的服务而闻名于世。美标所独有的

金色商标已为众多商户所青睐，是宾馆、酒店、写字楼和住宅卫生间理想的选择，目前在沿海经济发达地区，豪华典雅的美标洁具已广泛地走入家庭。

美标公司此次西安召开研讨会，正是充分抓住了国家将经济重心向中西部偏移的契机的体现，是该公司调整经营策略，顺应市场的充分体现。西安美嘉华进口陶瓷洁具行是美国家标准公司在中国西安地区的总代理，罗修则经理表示让西安认识和使用美标产品是他的追求。



海外返朴归真潮

国外装饰装修专家认为，在本世纪末到下世纪初，如下几方面的主题将构成家庭室内装饰的新潮。

回归自然

由于都市喧闹紧张的生活节奏，自然界的清静本色显得特别珍贵。为了能够闹中取静，使室



内洋溢幽雅、宁静和舒适的田园味，地面宜铺设素色的簇绒地毯或色织提花地毯；窗帘、沙发罩和床罩等应以印花或提花面料为主，图案的设计突出生态环境，采取写实的花卉、叶子、芦苇和贝壳等，以显示大自然生机勃勃的活力。

突出韵味

在布置装饰时，既要考虑富有罗曼蒂克的热烈情调，充满勃勃生机；又要创造出诗情画意的幽雅境界，气氛轻松愉快。机织地毯色彩艳丽，加上现代气息的抽象图案，是一种装饰性极强的材料。与之相配的窗帘、沙发罩、床罩和靠垫等的面料，也要以抽象图案为主。由于色彩的反差比较大，点线面有机结合，显得浑然一体。

强调浪漫

把麻织地毯、玉米衣或小麦秆编织的草垫等不拘一格地铺设在居室的地面上，会显得随意而平易近人，令人轻松平静。由于随意，因此沙发罩窗帘等朝着个性化方面发展，常用厚实或重型织物。床上用品大都是提花织物，波斯纹样和变形花卉等图案笔划严谨，色彩庄重。

讲究色彩

在室内装饰中，须将各种色块和谐地融汇在一起，使其成为一个整体的多彩画面，把粗和精、明和暗有机地结合在一起。为增强立体感，地面最好选用割线和圈线相结合的高级地毯。为让色彩具有动感，要求用两种以上的材料精心编织窗帘、沙发罩和床罩等，使得双层大提花的色块看上去犹如浮雕一般。

保护环境

最新家具设计的主题是“自然与简单”，一切以趋向自然作为出发点，在款式、用料和色泽等方面一改以往繁琐花哨的格调和哗众取宠的追求。归纳起来看，海外最新环保家具的设计趋势有如下主要特点：原色的木器家具最受青睐。

美国家具行业不久前举行一次民意测验表明，70%的人提议木器家具线条框架要尽可能古朴

大方。有50%的人主张不要在木器上喷涂任何涂料，以减少化学物质对人体的侵害和对环境造成的污染。

欢迎布沙发发

沙发布图案讲究雅洁，以简单的条纹、格子或碎花等图案为主，甚至是净色的，繁杂的色彩设计已被摒弃。据调查，格子布沙发由于典雅别致，已经成为欧洲家具大家族中的新“宠儿”。



注目小地毯

这种地毯的优点是，既保留了天然风味，又充分利用了自然资源，脏了可放入洗衣机中清洗。

复兴藤家具

六十至七十年代，藤制用品十分畅销，进入九十年代以来，藤制家具再度风光，又重新在市场上占据一席之地，它所显示的是自然风味。



陕西省建设厅负责人提出 建筑行业要从三方面开展打假活动

陕西省建设厅负责人提出，在工程建设领域，在建筑行业，当前重点要从三个方面开展“打假”活动，即在市场行为方面打“假招标”、“假投标”，在材料设备采购方面打“假冒伪劣品”进入现场，在交付最终建筑产品方面严打“假合格工程”、“假优良工程”。这位负责人介绍说，今后，我省以开展建设工程项目执法监察为契机，抓住《陕西省建筑市场管理条例》颁

布实施的有利时机，以规范招投标管理为重点，继续深化建筑市场专项治理，巩固和扩大治理成果，招标工程覆盖率目前已达到100%。但是，在招投标工作中存在的也不容忽视。一些建设单位搞标外标、价外价和一些施工单位搞串标、陪标等违纪违规行为时有发生。在社会上不正之风的影响下，假冒伪劣建筑材料仍在一些施工现场出现，采取不正当手段搞“假合格工程”、

“假优良工程”的时有发生。

他说，我们已响亮地提出了“打假”，建筑行业的各项工作都必须做到“严”字当头。当前要完善监督制约机制，一是法律监督制约机制，二是职能监督或称为专业监督制约机制，三是层级监督或称上下级监督制约机制，四是社会监督制约机制，五是自约束机制。

化学建材——未来国内建材市场的主导产业

据分析，根据目前国内建材市场的供求导向，未来15年间，我国建材市场将偏重趋于化学工业建材。塑胶，将成为国内建材市场的重点产业。

以洁具市场的浴缸来说，最早严格来说应始于铸铁，以后经历了陶瓷、搪瓷、玻璃钢、玛瑙，以至发展到今天的“压克力”系列。压克力作为一种新型的材料，虽说尚属起步阶段。可近两年得到高度发展，其市场占有率达到34%，预计到本世纪末及下个世纪初，压克力洁具几乎可以占据整个洁具市场，其比率在80%以上。

这种以化学聚合的建筑材料，简称为化学工业建材，是继木材、水泥、钢材之后兴起的第四种建筑材料。化学建材在本世纪中后期已被西方一些发达国家所广泛采用，具有代表性的是塑胶产业。而国内的化学工业建材起于80年代，近几年来得到迅猛发展。据有关资料显示，目前国内已拥有各种塑胶建材生产量20

余万吨，其中塑料门窗型材生产线750余条，门窗组装生产线1460余条，组装能力2000余万平方米。

另有数据表明，“九五”期间我国城镇房屋年竣工面积将超过6亿平方米，每年至少需要各类门窗累计1.5亿平方米。按目前塑胶类在市场的占据率近34%计算，每年塑胶类门窗市场的需求量还会增加，其前景乐观。其次，伴随房产建设及市政公用设施建设，其它化学建材亦将成为新的消费导向和热点。

化学建材趋于青睐的原因，与传统材料相比具有加工容易、美观大方、重量轻、耐腐蚀、节约能源，最为突出的还在于可再生等优点。国家有关部门已确实，到本世纪末，化学建材的推广应用量在现有基础上将增长3—5倍。根据规划及市场导向，化学建材的发展，近期将以塑胶、压克力和新型防火、防水材料为重点，同时大力开发一些高性能、高质量的化学产品，以满足各类

建材化学工业的需求。据不完全统计，国内目前已大小化学建材工业1500余家，其中以压克力为主的化学建材有近百家。

启事

为满足广大读者、特别是边远省市读者群的需求，本刊将从明年1月1日起，由自办发行改为全国邮局统一发行。求购者可到全国各地邮局订阅，亦可汇款到本社发行部邮购订阅（免收邮寄费）。

邮发代号：46-163

特此周知

欢迎订阅

《广东建筑装饰》杂志社

1997年10月

开户银行：广州工商银行流花支行

中山六路办事处

帐号：141-0249-0008430

信息精选

建筑内部装修防火的基本原则及应注意的问题

1、基本原则

(1) 对重要的建筑比一般的建筑要求严，对地下建筑比地上建筑要求严；对100m以上的建筑，比一般高层建筑要求严。

(2) 对建筑物防火的重要部位，如公共活动区、楼梯、走廊、危险物多的区域等，其要求比一般建筑部位要严。

(3) 对顶棚的要求严于墙面，对墙面的要求严于地面。对悬挂物（如窗帘、幕布等）的要求严于粘贴在基材上的物件（墙纸、墙布等）。

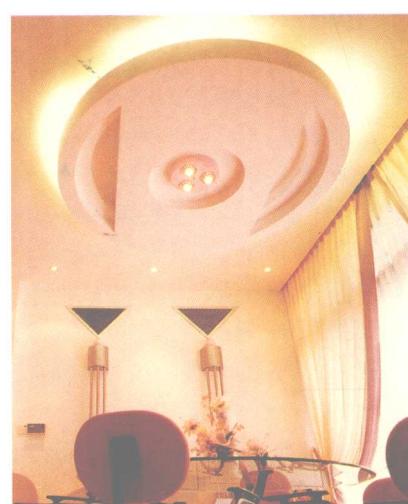
(4) 建筑物的防火安全性是由各有关专业和相应的设备共同保证的，装饰选材中只是安全系统中的一环。从整体安全角度出发，选择装饰材料必须综合考虑其它防火系统介入所带来的影响。因此，对一部分附加了其它消防设备的建筑物，内装修防火等级可适当降低。

2、存在的问题

在建筑内部装修中，存在以下问题：

(1) 装饰的美观性和安全性之间的矛盾。要想做到美观、高雅、多造型，就难免选用大量可烘托出设计效果的可燃和易燃材料。而从防火安全角度看，则希望大量使用不燃和难燃材料。这两者间的矛盾是显而易见的。

(2) 如何控制办公、居住等建筑的内装修。与宾馆等大型公共建筑不同的是，一般的办公、居住、教学等建筑内装修的随意性很大，即几乎在原始设计中无法预见，而以后也无法常规控制。



(3) 装饰设计的更换。在大型公共建筑最初的防火验收中是包括检查内装饰防火的。而建筑投入使用后，随着时间的推移，许多原有的材料和布置都发生了很大的变化。一些经过阻燃处理的材料，其阻燃性也逐步丧失。对此，人们常常表现得无能为力。

(4) 装修材料本身的问题。我国现有装饰材料的品种很多，但由于过去没有一种具体的设计规范对它的防火等级作出要求，所以生产部门并不注意产品是否有阻燃性。而设计部门则无章可循，任其自然。至于防火监督部门则无法可依，管理上的随意性较大。

3、应注意的问题

(1) 在室内装饰设计中，要求耐火程度高低的顺序应依次是：顶棚、墙、室内家具、地面铺设材料。

(2) 在公众聚集的较大空间中，应考虑采用经过阻燃处理的窗帘、幕布、座套等。

(3) 当隔音、隔热或其他绝缘材料直接空气接触时，这些绝缘材料应当是难燃的。

(4) 为了考虑装饰效果而必须较大面积使用可燃材料时，一定要设置自动灭火系统。

(5) 对内装修材料和设施，应建立经常性的检查制度，以便可以对那些防火性能已失效的材料及时进行更换。

建筑装饰业用测量仪器 面市山城

西安西北光电仪器厂推出的建筑装饰业用测量仪器目前已面市山城。并通过'97全国装饰材料重庆订货会和推广会打开市场局面，这将给重庆的建筑及装饰施工带来方便、快捷和准确。

西安西北光电仪器厂是中国兵器工业总公司所属的光电行业国家骨干企业，她集光学、机械、电子技术于一体。自1953年建厂以来，研制了40多个系列200多种产品，其中有10项获国家奖励，20多项获省、部组奖励。90年代以来，该厂瞄准国际市场，陆续开发了全部国产化的自动安平水准仪、经纬仪、激光指向仪及铅直仪等多种系列几十个品种的建筑装饰业用测量仪器。其出口数量逐年增加，96年激光指向仪和铅直仪就出口达1万具以上。

这里主要向你介绍该厂诸多系列产品中的JG95-1激光铅直仪和JG95-3激光指向仪。

JG95-1型激光铅直仪是一种利用重力自动安平，利用激光进行铅直成水平指向的新型建筑工程、大型室内装修工程及矿井开挖等的测量仪器。其自动安平机构不受风力及振动的影响，广泛用于各种环境的测量作业。

JG95-3型激光指向仪多用于建筑装饰行业的施工，尤其是在吊顶划线测量施工中。这种指向仪能发出一束水平和垂直光束，沿此光束快捷、准确地扫出垂直和水平线，可方便的定点、定位。其操作简便，节省人力，价格低廉（是国外同类产品的1/5），倍受青睐。

（王海英）

浴室家具在渝上市

目前一种专用于浴室使用的组合家具在渝面市。该家具集浴室镜片、洗面台盆及多功能组合。柜和浴室配件于一体。

该家具系西班牙SALGAR（圣尔佳）国际有限公司专业生产，组合柜原材料均选用高品质的优等木材和金属材料，加工程序极其严格，根据不同模具切割成不同形状和不同花纹，再经高温、高压处理将聚脂渗透每块木板及采用独特的DMF喷漆工艺，经紫外线定形及激光固化，从而使漆面产生类似“瓷”面的效果，因此该家具有能够防腐、防潮、防蛀、漆面永不脱落，经久耐用，其光洁度可保证长久不变。

SALGAR浴室家具品质卓越，雍荣华贵，极具欧陆情怀。它将为现代生活带来无限温馨。

（郑义）

福州一海峡建材装饰城落成

以展示大陆、台湾、香港三地高级建材、装饰产品的大型海峡建材装饰交易城近日落成，这座装饰城位于福州市中心。建筑面积为3.3万平方米，配有完善的现代化专业市场。

居室装饰南北谈

中国人的居室装饰是与人们的经济生活条件紧紧联系在一起的。1990年，笔者在我国最北端的漠河村采访。看到那尖尖的农民木楞板房矗立在美丽的黑龙江边别有风韵。走进一农家室内，砖砌的火炕占据了大部分空间，几件简陋的家具在地上倚墙而上。整个墙壁贴的是发黄的人民日报。向窗外望去，像一幅窗框画，明亮的太阳、碧绿的黄瓜秧，红透的西红柿，闭塞

的经济、远隔世界的生活，使农舍的室内装饰呈现一种朴素、自然的美。

笔者在河南遂平一家农舍看到的是另一番风光。高高的砖结构二层小楼，楼下宽大的客厅内，一个佛龛，一张长条桌、一黑白电视机、整个房间里洞洞，空荡荡、隔壁的卧室只有孤零零的一张床。主人追求的是实用美。这里几乎年年发大水，大水一来，家具席卷一空，所以室内装饰极为简单。

中国人的室内装饰在不同的地域，呈现截然不同的风格，笔者在山西黄河边，那依山而挖的一个个黄窑洞为中国特有，半圆的门窗、透明的玻璃、红红的剪纸装饰使人温馨。室内白白的墙壁、宽大的砖炕、古朴木制的家具、显示出主人的纯朴，地上依次排列缝纫机、灶台、大锅、这是生活的必需品。

在湖北洪湖的渔家则是另一番风光，对渔民来说，家就是船，船就是家。船舱内亮油漆过的舱板光光的，舱角堆放着衣物、收音机。舱板上放着四腿小桌，全家吃饭，孩子写作业都在上边。打开舱窗，天茫茫、水茫茫，洪湖水浪打浪。

我国人民室内装饰随着时代的变迁而变化，50年代三转一响（缝纫机、自行车、手表、收音机），32条腿，64条腿（桌子、椅子、沙发、立柜……）。90年代。壁布、彩喷、灯池、地板、高级音响、画王……

室内的装饰、装修还随着人们的文化层次呈现不同的风格。也因人、因地、因时不同而呈现不同形式。真正的美、既实用、又使人赏心悦目，还使人蓬勃向上。

（丁一）

新产品、新技术

**多 功 能 涂 料**

上海斯泰安涂料有限公司从美国威廉姆公司引进技术和工艺配方，生产出华盛牌多功能外墙涂料。

这种涂料是将丙烯胶树脂和硅树脂溶为一体，这种技术目前在世界居于领先地位。涂料具有抗盐雾、抗酸碱、抗磨损、耐冻融、不剥离等多种功能，同时具有渗透性、透气性和良好的防火性能等特点。这种涂料的出现给城市建筑装饰带来了福音，特别是沿海城市因受海风侵蚀，使用一般涂料的墙面斑驳陆离，影响了城市的面貌，而华盛牌涂料因独特的性能，完全可以克服国内一般使用的涂料的弊病，如北京西客站、上海东方明珠电视塔、上海太平洋大酒店、深圳世界之窗等都采用了华盛牌多功能涂料。整个建筑群的外墙不仅色彩绚丽、斑斓夺目，尤其是深圳世界之窗的整体建筑，成功地避免了因海风的侵蚀受到的损害，仍

然保持着亮丽的色彩。

(黄力)

可 变 色 水 泥

德国科学家开发出一种可变换颜色的水泥。用它来建造房子，房子的颜色会随气候变化而变化。这种可变换颜色的水泥，是在普通水泥中掺入了一种名叫二氧化钴的化合物。用它建造的房子，干燥时呈现蓝色，潮湿时呈现紫色，下雨吸水后变成玫瑰色。因此，只要看房子颜色，就可以知道天气的变化。这种可变换颜色的水泥所建造的房子，被一些人称为“天然气象台”。

(洁莹)

塑 钢 门 窗 去 污 增 亮 剂 问 世

一种填补国内空白，专门用于塑钢门窗的去污增亮剂，日前由青岛青路塑料异型材有限公司与青岛轻工研究所联手研制成功，首两万支现已投放市场。该产品具有无毒、无腐蚀、无污染、抗静电、售价低、气味芳香

等特点，尤其是使用简单方便。将软管之膏剂挤出，用纯棉软布均匀涂抹塑钢门窗表面，随即用软布打光擦洗后，便可清洁光亮、美观持久。经用户试用，其去污、上光、增亮效果甚佳。

梦 幻 晶 莹 瓷 质 砖

广东佛山市石湾东鹏陶瓷总厂采用先进技术与工艺，研制开发的大规格梦幻晶莹瓷质砖，集彩釉砖、瓷质渗花砖、抛光砖的优点于一身，具有质地优良、图纹清晰、晶莹高雅的优点，被评为广东省优秀新产品。这种新一代的墙地砖以多种高级复合釉料渗透印花，并在宝石渗透色的坯土上装饰了红色、金黄色的穿透性印料，经二次烧成和抛光加工而成。因而，砖体外表颜色柔和，图案逼真，纹理过度自然，与天然大理石、花岗岩无异。经省、市产品质量监督检验所检测，质量指标达到Q/DP03—93企业标准和EN176—84欧洲标准的要求。该砖表面光洁度、强度和耐磨性、吸水率等指标居同类产品先进水平，可替代进口，是宾馆、商场、礼堂、居室等新一代的装饰材料。

(向桃)

法 国 研 制 出 三 米 多 长 的 巨 型 陶 瓷 砖 块

最近，法国几位工程师研制出了3米多长的巨型陶瓷砖块。用这种巨型陶瓷砖块建筑一、二层的房屋，只需几十块就行了。这种巨型陶瓷砖块，是在陶瓷原料中添加发泡成分制成坯，再经高温烧制而成。用来建房，不仅速度快，而且保暖性强，可大大减少供暖的能源消耗，同时又清洁而卫生。

(花花)

把握民族精华 创造现代设计

朱仁普

当今我国室内设计，沦为一般的装修和装饰，把本来十分严肃的建筑设计的深化过程，看成了“穿衣戴帽”、“添枝加叶”的纯艺人的行为，不能不使人感到“极大的悲哀”。为什么会出现此类情况呢？我认为有以下几方面原因。

一、对室内设计的曲解

室内设计是与建筑设计并行的技术工作。同时，它又具有综合性的艺术性质，因而室内设计就包含了技术与艺术相结合的双层含义。

所谓技术设计，是指室内设计不是纯装饰性的工作。虽然过去也有称“室内装饰”的，但那是一种片面的理解。正是由于这个“片面”，而给中国的室内设计事业带来巨大的损失。技术设计要求设计者从建筑的深层次的意义，去把握空间的处理方法。这里不妨我们称为“空间设计”。它包括建筑内、外空间的设计。空间处理并非只有艺术的内容，重要的是将空间尺度、材料、施工手段、色彩、声学、照明等等众多的技术问题，恰到好处的把握住以求空间的实用与视觉效果。

艺术的内容，应该溶入技术工作之中，而不应孤立的去进行艺术活动。技术设计要求严格的尺度概念，严禁“艺术家”的随意性。即使是室内纯艺术品，也应与其环境统一规划，进行艺术创作。

我国的传统建筑，无论是宫殿、庙宇，还是园林、民居，在空间的处理上均有许多精彩的设计，使中国传统建筑名垂青史，

为世人所惊叹！

传世名著“红楼梦”中就有许多优秀的空间设计描述，例如，第三回有这样一段：

“一时黛玉进入荣府，下了车，只见一条大甬路，直接出大门来，众麽麽引着便往东转弯，走过一座东西穿堂，向南大厅之后，仪门内大院落，上面五间大正房，两边厢房鹿顶，耳门钻山，四通八达，轩昂壮丽，比各处不同。黛玉便知这个方是正内室。进入堂屋，抬头迎面发现一个赤金九龙青地大匾，匾上写着斗大三个字是“荣禧堂”……大紫檀雕案上设着三尺多高青丝古铜鼎，悬着待漏隋朝墨龙大画。一边是錾金彝，一边是玻璃盒，地下两溜十六张楠木圈椅……。

第十七回，还有一段描述：

“……贾政先秉正看门，只见正门五间，上面筒瓦泥鳅脊；那门栏窗隔，俱是细雕时新花样，并无朱粉涂饰，一色水磨群墙；下面白石阶，凿成西番莲花样。左右一望，雪白粉墙，下面虎皮石，砌成纹理，不落富丽俗套，只是喜欢。逐命开门进去。只见一带翠嶂挡在面前……说毕，往前一望，见白石，或如鬼怪，或似猛兽，纵横拱立；上面苔藓斑驳，或藤罗掩映；其中露羊肠小径……”

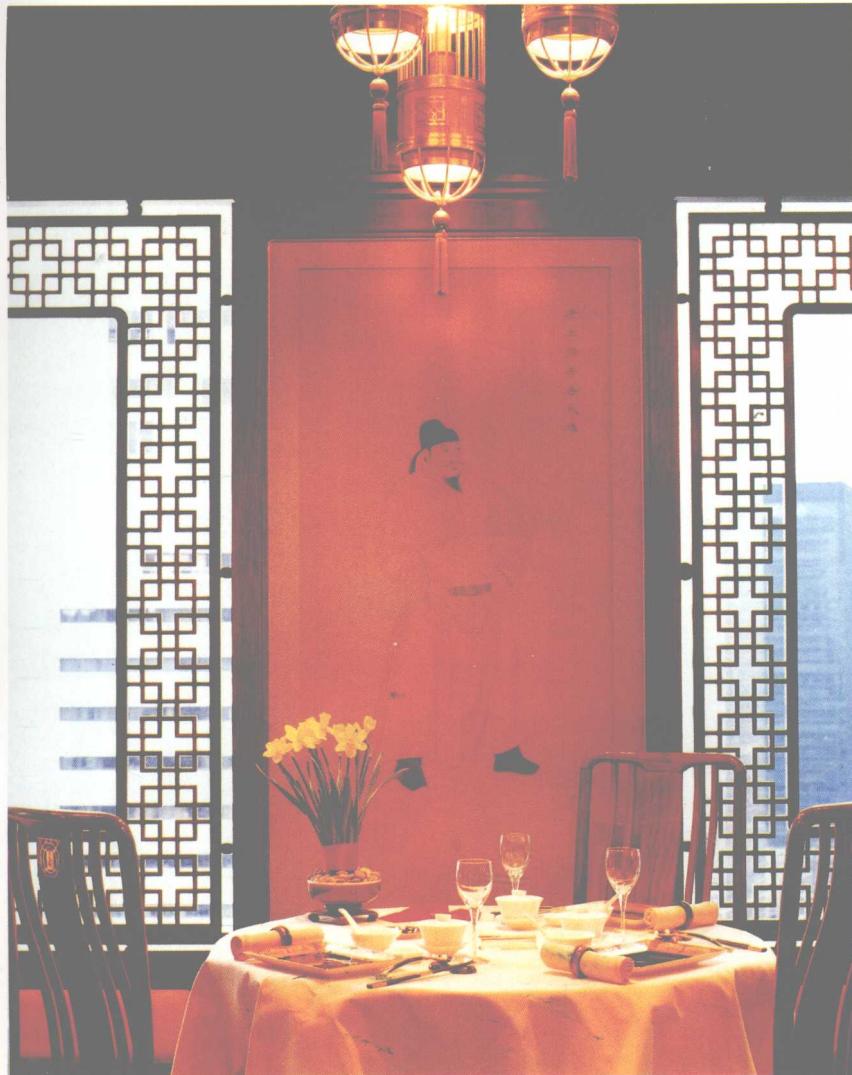
在此书中，我们还会读到许多环境室内空间设计的精彩描述。我抄录了几十段，反复揣摸，似乎一座融自然与人造于一体精美园林，活生生的展现在眼前，让人留连忘返，难分天上人间，当然这些的描述与我国的园林建

筑具有异曲同工之妙。

“我觉得我们对过去建筑设计及艺术处理手段的研究步入了一种误区。即只是把它作为历史进行考古式的资料堆砌，而缺少对其成因的分析，更缺乏古为今用意见的引导。如上所述，关于名著“红楼梦”的研究，有大批名家组成的“红学会”。然而，“大观园”的建筑与环境构成之特色对当今中国园林艺术、室内设计的启示在哪里，我还没有看到有说服力的论述，只是看到了北京城所建的丑陋不堪的“大观园”，这又使我不可思议。

再如，对古代中国传统纹样的研究，可以说是专著不少，而对今日中国现代装饰的意义是什么，我还没有看到这方面的著作和文章。古代——现代缺乏一个过渡，也可称为缺乏一个正常的变革过程。拿“藻井”的形式来说，这是中国宫殿建筑常用的顶子作法，而今我们有时也采用一些“藻井”吊顶，然而，似乎其中缺少联系，无论是形式、纹样、色彩都显得格格不入。还有“隔断”的样式，也是照搬的多，改变得好的少。主要是设计者，不愿多下功夫；施工部门，只是从收入考虑，更不会有什麼变革方面的突破。不顾现代材料和制作的改变，生搬硬套传统样式的作法，致使我国现代室内设计缺乏新意。

另外，现代设计的科学性研究，在我国室内设计界，是个冷门，许多材料由国外引进。而设计和施工单位，按外国的作法（多数得瞎作），搬于工程施工中，不



考虑工程性质、环境、造价，更不去管中国文化等因素，在当今中国大地上“洋味”得以充斥，具备了良好的条件，因而也就表现得肆无忌惮。其实，中国不乏优质装饰材料：木材、石材、丝綢软料，均不比世界其它国家差。可我们有许多人在许多工程中偏要用进口“洋料”。应该承认，在材料深加工方面，我们尚存在不足。有许多新材料我们还赶不上世界发达国家，甚至有的材料我们还缺乏。但，就其装修的名义而论，决不是名贵材料的滥用就是好。从设计的高度上更并非如此。

莱特先生在他的许多设计中，均使用天然材料，对木材和石料

的加工，并非都精细得过分。而是做得恰到好处。难道除了用不锈钢、花岗石、大玻璃外，我们不可以粗木、毛石等作出优秀的装修工程吗？我想关键是我们立足点在哪里。材料的选用是设计者的重要技能，只会用“高档”材料的人，不是真正优秀的设计师。另外，室内设计领域还有一个误区，即以“繁”为好。可以看到，本来应是朴实无华的空间，却硬塞上许多让人目不暇接，眼花缭乱的杂乱交配的材料和装饰。还有繁琐的线角，刺目的雕花，闪光的镜面，不协调的灯光，粗俗的字画等等，整个一个“大杂烩”。然而，奇怪的是，这些东西却得到了“好评”。

“甲方”还心满意足，愿意花这份“傻钱”。艺术创作，要求做到繁简适度，化繁为简，更有“多一分则长，少一分是短”之说，要求艺术家把握准“度”。室内设计当然不是纯艺术创作，但设计师对“度”同样有严格的要求。杂乱效果的形成，多数是设计者无“底数”。东拼西凑的结果。这是低能者的表演，我国当前室内设计之所以没有更多的突破，原因之一，就在于此。

二、崇洋媚外思想的泛滥，至使国人设计师成了“二流小辈”。

当今，开放的中国，成了外国人施展各种捞钱伎俩的大市场。许多名堂的“合资”公司，“独资”外商企业，雨后春笋般的崛起。民族工业，受到前所未有的冲击。更有“洋店名”、“洋商标”、“洋广告”等充斥大街小巷，商店、家庭；“洋文”、“洋话”横行；“洋腔”、“洋调”火爆等不正常现象。我不是说，不应该开放市场，问题是要有平等的竞争，要尊重民族的文化，要知道自己是中华子孙。

拿装修行业来说，许多国内工程投标的条件之一，就是必须是合资或外国独资企业，国内企业无资格参加。这岂不成了设计领域里的“华人与狗不能入内”了吗？设计与施工领域的“洋奴”思想，严重地影响了中国室内设计和民族装修业的发展。有些工程的投资方，为了某些“私人目的”，对中方投标单位提出种种苛刻条件，首先是工程报价，压价极低，设计费按最低标准，有的还不付设计费；而对外方投标者，放的就很宽，不仅不要投标资格审查，而且设计费还要按国际标准支付；工程费用也很少限制。所以，有时“外方”在国外情况与所报的情况千差万

别，甲方也不追究；对设计能力、施工能力很少作深入了解，当外方中标后，再找国内设计师为其设计，中国工人为其施工，从中收取高额的转包费。如果按外方所取的设计和施工费用，我们也可以做得很好。这种不公平的竞争，压制了中国公司参与工程的可能，特别是一些大型重点工程，中国人往往很难拿到。其实，许多大工程都是国家投资，甲方代表为国家干部，按理应公平合理组织投标。但其中许多人，心怀不可告人的目的，排斥国人，宁可把钱多多的送给外商，（其实也不都是真正的外商），作为中国的室内设计师，我们真是心不服而又无可奈何！

由于崇洋思想的泛滥，至使许多设计者，抄袭外国的画报，一切以“洋”为准，式样、材料都一概以外国为样板。由于失去了中国特色，故使某些工程“甲方”误以为“唯洋”为好，更加不相信国人的设计了。岂不知，外国画报上的东西，有大量的是经不住推敲的，许多样式大多为东拼西凑，无风格，无设计深度。以此为样板，我国的室内设计将会误入歧途，产生不良的后果！

三、施工队伍混乱，素质低下

目前，我国室内装修组织混乱，队伍素质普遍不高。还有并非少数的施工部门无专业技术人员，图纸看不懂。更有甚者，施工没有图纸，想到哪，做到哪，无整体构想和设计风格等，做出的工程，让人莫名其妙，感到杂乱无章。

由于装修业近年来有较好的效益，故从农村到城市，一时间，装饰公司风起云涌，遍布许多行业和部门，似乎什么人都可以搞装修，把一个高层次、高技

术、高艺术水准要求的行业严重的庸俗化了。这种情况若再继续下去，势必给中国当代的装修、装饰带来重大损失。实际上由于装修施工的质量低劣，已经给许多单位部门带来了经济、政治等多方面的损失以及众多的人员伤亡事故，实在应该引起我们各级领导部门的重视。

整顿公司及施工人员队伍的时机到了（包括整顿外资、合资公司），我们要下决心，采取有效的措施，把不符合行业要求的公司、人员彻底清理掉。纯洁队伍，提高素质，把我国的室内设计、装修、装饰水平来一个彻底的改观。让世界看到一流的装修业在中国的兴起。

四、科学研究、技术水平有待加强和提高

建筑业及室内设计界，如何提高科学性的问题，一直没有得到应有的重视。回顾十九世纪末、二十世纪初，正是由于钢筋混凝土的出现，才使建筑由石头、木材、砖瓦等材料建造的房子有了个彻底改观。高层、大跨度的新建筑给人类的居住空间提供了充足的面积，也增加了建筑式样的变化。现代建筑及室内如何更好地适宜于人们的居住，如何使之与自然亲近，有良好的环境品质，这些都与科学、技术有密切的关系。另外，形式变化与材料使用也都需认真地进行科学的研究。就形式而言，首要的就是要搞清什么是中国的民族形式，什么是继承传统的内涵。材料方面是提高材料深加工的能力，以及材料性能、材料选择等方面科学性分析。

目前，我们的居住环境与空间与人类的真正的需求，还存在着较大的距离，这些都有待我们化大气力去解决。

“回归自然”是人类面对严重的环境问题发出的呼唤。在这一点上，我们的祖先们有着丰富的经验，尽管那时地广人稀，也缺乏财、物之力，但是，祖先们知道，失去了环境，就失去了一切。我们不是说科学发达了的今天，人们智慧还不如过去，而是说，是这种高超的“智慧”，把人与自然隔离开，视自然为取之不尽，用之不竭的源泉，而随意消费之。谈到这个问题，还应提及我国少数民族，他们大部分仍然保持着与自然的吻合。分布在贵州、云南、新疆等地的苗、侗、壮、纳西、傣、维吾尔等少数民族有不少好的建筑格式与室内设计的特点，可供我们借鉴。

因此，谈到我国民族精华时，也不应忘记这一点，因为中华民族是一个大家族，只提汉族文化是不全面的。从建筑和装修材料来讲，少数民族建筑可供我们学习的内容不少。木材、竹材、石材，取自于自然的山川、旷野、然后粗、细配合，根据需要处理空间情调，例如青石，可以为青石板地、毛石墙、虎皮墙、精雕细刻的装饰墙；配备上竹家具；自制的织锦花布；粗编毛地毯；大盆的凤尾竹植物；精细的五金和灯具，这样的室内空间，怎能不令人神往。何求那意大利进口的冰冷昂贵的花岗石，何求那刺目的闪闪发亮的不锈钢。

现代设计，重要的是满足现代人的需求，不要一想到现代设计就是大玻璃，不锈钢和花岗石。在当今人类呼唤回归自然的时代，现代设计就是人与自然完美的结合，为此而作的设计，应该是现代设计的重要内容。让我们携起手来，去改变我们已经变了形的人世间，创造完善和谐的生存空间。

艺术与科技

设计、文字：黄小玲

摄影：喻开筠 张修政



2



3

位于台南的“颖久生活设计名店”，经营世界三大品牌的水晶与利用高科技原理运转的产品。为符合其产品的特性，设计者曾深入研究艺术生活之间的互动关系，利用严密的设计技术控制，具体地表达出本案的艺术与科技性两大表徵，并强烈地塑造出平实却深切的艺术空间，试图使平淡的商业空间，在知识领域上获得突破，并将艺术的定义超脱于装饰的误认之上。

主设计季铁生指出，本案在设计前期试图掌握真切的设计内涵时，是由社会历史的时难代性意义做切入点，并将原始空间的特性列入考量。而本案的原始空间仅宽约米，连续四个同样大小的正方形排列，为一狭窄而冗长的空间。因此如何突破空间的分割

与区隔，使参观者不会觉得单调乏味，是原始空间的困难点。

而在结合社会历史的时代性意义研究与原始空间的特性下，季铁生提出了“碎化重组”的观念。在时代意义上，他指出所有的人在历史与知识里的所有记忆，

都不是一个完整的概念，例如某人很喜欢历史的片刻，亦喜欢现代里的某一部分；又或许其欣赏本土的某一特色，亦热爱国际资讯性的冲击，这种态度即称之为“碎化”，亦即是一种断断续续，仅凭藉着一种灵感或冲击的文化



1、入口处以原本的亮度和块体的形状，吸引人们一探究竟的冲动。

2、本案设计模型。
3、平面配置图。

